

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison	F O R D (D)	Ford 115 Transit 71 E3 resp. 72 E3 moteur N X B	CH 3306 49

Constructeur	FORD - WERKE Aktiengesellschaft, Köln (BRD)		
Identification	sur la plaquette du constructeur = "71 E3 (fourgon) resp. "72 E3" (fourgon avec fenêtres) devant le No du châssis = "GB71.." "GB72.."		
Plaquette constr.	à droite, vers l'entrée		
N° du châssis	à gauche, à l'avant latéralement sur le longeron		
Ident. du moteur	"NXB" à l'avant, à droite, en haut sur le bloc, vers la pompe à eau		
Importateur princ.	FORD Motor Company (Switzerland) SA., Kurvenstrasse 35, 8021 Zurich		
Véhicule homologué	prototype	Signes fixes dans code du type	voir l'identification

Chassis			
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4
Direction	mécanique		
Transmission	mécanique synchronisée ou boîte automatique *)		
Nombre de vitesses	4 ou 3	Entraînement	roues arrière
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR= exp. interne, avec assistance par dépression, sur toutes les roues, AV= soupape de réduction; AR= régulateur sel, charge circuits 1 + 2 du frein de service		
Frein auxiliaire			
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR		
Ralentisseur			
Contrôle 2 circ.	par différence de pression, lampe-témoin séparée		

Moteur			
Marque	F O R D	Type	N X B
Construction	V	Temps	4
Carburant	B	Position	avant
Refroidiss.	eau	Nombre cylindr.	4
Alésage	93,66	Course	72,42
Cylindrée	1995	CV-impôt	10,16
Puissance en CV	70 DIN	à l/min	4500
Bruit	76	dB/A à l/min	4500
Silencieux	2 = 255x255x110 200x ø 145 mm		
Mesure des gaz	ECE-15	**)	
Déparasitage	ECE-10 OCE annexe 8, chiffres 3+4 = D		

Carrosserie	fourgon avec ou sans fenêtres		
Nombre de portes	2 à 4 + 1 AR	Indic. vit.	km/h
C.utures sécurité	***)	Rétroviseur	de chaque côté
Cale	-	Attelage	-
Antivol	-		
Nombre de places	1 3 +) av 3	centre	ar
Dimensions	int.	ext.	
Longueur	2300	4430	Empattements 2690 /
Largeur	1450	1960	/
Hauteur	1360	2030	Voie av 1650 ar 1580
Porte à faux	lat.	-	Voies av - ar -
	av	740	ar -
	ar	840	g 10950 d 10750
Braquage			
Distance volant - vers l'avant du véhicule			

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	725	530	1255 ++)
Charge utile	260	935	1195
Poids total	985	1465	2450
Garantie fabr.			2450
Dimens. pneus	195 R 14 C	195 R 14 C	(Variantes
Ply / bar	6 / 2,5	6 / 3,25	voir
Charge	1360	1560	remarques)
pour V max	120	120	
Garantie poids remorquable avec frein			
Garantie poids remorquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble	3250		
Poids remorquable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur	120 / 110 km/h		
Vitesse maximale testée			

Equipement
 Feux de route CR ou SCR (E)
 Feux de croisement CR ou SCR (E)
 Feux de position A (E)
 Feux rouges R-S1 (E)
 Feux stop R-S1 (E)
 Clignoteurs av 1 (E) ar 2a (E)
 Catadioptres av I (E) ar I (E)
 Feux de gabarit av I ar
 Feux complément.
 Eclairage plaque 2/ séparés
 Essuie-glace 2 balais avec lave-glace
 Avertisseurs Motorcraft TPAR 556 + TPAR 557
 ou d'autres modèles selon les fiches d'homologation

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Voiture de livraison
 Marque et type F O R D (D) 115 Transit
 Homologation N° CH 3306 49
 Carrosserie fourgon avec ou sans fenêtres
 Places total 3 avant 3
 Poids à vide 1255 Carburant B
 Charge utile 1195 CV-impôt 10,16
 Poids total 2450 Cylindrée 1995

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Démarrage sur une côte de 15 %
 Démultiplication exigée dans le pont AR pour boîte mécanique 4,625 = code "H", pour boîte automatique 5,14 = code "2".
 Contrôler le code sur la plaquette du constructeur dans la rubrique "Axe".
 - ***) Mesure des gaz
 la vignette ECE-15 se trouve près de la plaquette du constructeur.
 - ****) Ceintures de sécurité
 position des sangles et accessibilité aux commandes contrôlées selon OCE art. 23, al. 3bis; des ceintures du type A r4m sont exigées.
 - +) Peut être équipé sur demande de banquettes longitudinales pour le transport occasionnel de personnes au sens de l'art. 61 OCR (total jusqu'à 15 places assises).
 - ++) Poids à vide
 augmente de 15 kg avec la boîte automatique, de 55 kg avec banquettes longitudinales.
- Paroi de protection: également exigée lorsque le véhicule est équipé de banquettes longitudinales.

Lieu et date de l'homologation
 Rothrist, 18.08.75 / 28.10.75 (1.10.75 gaz d'échappement)

Homologation fédérale des types de véhicules

Voiture de
livraison

F O R D (D)

Ford 115 Transit
71 E3 resp. 72 E3
Moteur: NXB

CH 3306 49

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E I.

Complément du 23.8. au 3.9.1976 à Rothrist - Sta

Variante du frein de service:

Distribution des circuits : 1. circuit = AR + 1/2 AV
2. circuit = 1/2 AV

Complément du 20.01.77 à Rothrist - jak

Voiture testée avec la boîte automatique "FORD C3" (code "D" sur la plaquette du constructeur) et avec un pont arrière de 4,62 (code "H") ou de 5,14 (code "2").

Garantie poids de l'ensemble, avec freins 3000 kg.